

**OPDRACHTGEVER/AFZENDER EN TEVENS RETOURADRES !**

AFWIJKEND RETOUR ADRES :

**UW REFERENTIE/INKOOPORDER**  
 Belangrijk als dit op uw faktuur moet staan\*

**TELEFOONNUMMER(S)**

PRIVE :

WERK :

MOBIEL :

EMAIL:

\* indien niet vermeld-kunnen hier geen rechten aan worden ontleend

PASPOORTNAAM	PASPOORTNUMMER	NAAM MEEREIZENDE KINDEREN

VISUM VOOR : (LAND)	SOORT VISUM	ENTREE	BIJZONDERHEDEN
1	TOERIST ZAKEN	1X 2X 3X MULTIPLE	

VISUM VOOR : (LAND)	SOORT VISUM	ENTREE	BIJZONDERHEDEN
2	TOERIST ZAKEN	1X 2X 3X MULTIPLE	

**EXTRA SERVICES VERKRIJGBAAR**

 VOLG DE STATUS VAN UW PASPOORT VIA ONZE WEBSITE  
 WWW.VISUM.BE (gratis)



EMAIL INFORMATIE VISUM KLAAR gratis)

SMS INFORMATIE VISUM KLAAR ( €1.00)

TELEFONISCHE INFORMATIE VISUM KLAAR ( €2.50)

REISVERZEKERING (vanaf €3.50 per dag)

UITNODIGING TOERISTENVISUM RUSLAND (€37.50)

UITNODIGING ZAKENVISUM RUSLAND ( BEL!)

**VERTREKDATUM UIT BELGIE :**
**PASPOORT/VISUM UITERLIJK RETOUR :**
**TERUGZENDING**

- PER POST AANGETEKEND (€ 7.00)     WORDT OPGEHAALD  
 PER SPOEDKOERIER (0.65 km vv)     OVERNIGHT KOERIER (€25.00)

**AFLEVEREN OP ZAVENTEM (€ 25.00)**

- BALIE FLY2DAY  
 ANDERE BALIE ZAVENTEM :

Hierbij verklaart opdrachtgever alle kosten (visumkosten, servicekosten, porto- en/of koerierskosten) voortvloeiend uit deze visumaanvraag te accepteren en per omgaande (binnen 1 week) te betalen.

DATUM:

HANDTEKENING OPDRACHTGEVER:

*Ambassade de la  
République du Congo*

République du Congo  
Unité - Travail - Progrès

16/18 avenue F. Roosevelt  
1150 BRUXELLES  
☎ 02/ 648.38.56  
Fax : 02/ 648.35.03

DEMANDE POUR VISA DE  
VISA APPLICATION FOR

TRANSIT  
TRANSIT  
COURT SÉJOUR  
SHORT STAY  
LONG SÉJOUR  
LONG STAY

VISA N° \_\_\_\_\_ / ARC / SC Taxe perçue : \_\_\_\_\_

Nom (en capitales) : \_\_\_\_\_

Family name (printed) : \_\_\_\_\_

Née (nom de jeune fille) : \_\_\_\_\_

Maiden name (for married women) : \_\_\_\_\_

Prénoms : \_\_\_\_\_

First name : \_\_\_\_\_

Né(e) le : \_\_\_\_\_

Date of birth : \_\_\_\_\_

à \_\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

De : \_\_\_\_\_

Father : \_\_\_\_\_

et de : \_\_\_\_\_

Mother : \_\_\_\_\_

Nationalité d'origine : \_\_\_\_\_

Citizen of : \_\_\_\_\_

Actuelle : \_\_\_\_\_

Presently : \_\_\_\_\_

Résidence actuelle : \_\_\_\_\_

Current adresse : \_\_\_\_\_

Profession : \_\_\_\_\_

Occupation : \_\_\_\_\_

Passeport N° : \_\_\_\_\_

Passport number : \_\_\_\_\_

Délivré le : \_\_\_\_\_

Date of issue : \_\_\_\_\_

Par : \_\_\_\_\_

By : \_\_\_\_\_

Valable jusqu'au : \_\_\_\_\_

Valid until : \_\_\_\_\_

**Pour visa ordinaire, diplomatique, courtoisie et affaire :**

**For ordinary, diplomatic, vacation and business visa :**

Nombre(s) d'entrées : \_\_\_\_\_

Number of entry : \_\_\_\_\_

Durée du Séjour : \_\_\_\_\_

Duration of stay : \_\_\_\_\_

Date d'entrée : \_\_\_\_\_

Date of entry : \_\_\_\_\_

Lieu d'entrée : \_\_\_\_\_

Place of entry : \_\_\_\_\_

Date de sortie : \_\_\_\_\_

Date of departure : \_\_\_\_\_

**Pour visa de Transit :**

**For visa of transit :**

Lieu d'entrée : \_\_\_\_\_

Place of entry : \_\_\_\_\_

Nombre(s) d'entrée(s) : \_\_\_\_\_

Number of entry : \_\_\_\_\_

Durée du Séjour : \_\_\_\_\_

Duration of stay : \_\_\_\_\_

Date de départ : \_\_\_\_\_

Date of departure : \_\_\_\_\_

Date de retour : \_\_\_\_\_

Date of return : \_\_\_\_\_

**Départ** Date d'entrée : \_\_\_\_\_

**Departure** Date of entry : \_\_\_\_\_

Date de sortie : \_\_\_\_\_

Date of departure : \_\_\_\_\_

**Retour** Date d'entrée : \_\_\_\_\_

**Return** Date of entry : \_\_\_\_\_

Date de sortie : \_\_\_\_\_

Date of departure : \_\_\_\_\_

Photo  
Picture

Motif du voyage : \_\_\_\_\_  
*Purpose of journey :* \_\_\_\_\_

Etes-vous déjà venu au Congo ? \_\_\_\_\_ Si oui, quand et où ? \_\_\_\_\_  
*Have you already been in Congo ?* \_\_\_\_\_ *If yes, when and where ?* \_\_\_\_\_

Avez-vous déjà habité au Congo pendant plus de 3 mois consécutifs ? \_\_\_\_\_  
*Have you already lived in Congo for more than 3 months ?* \_\_\_\_\_

Si oui, quand et où ? \_\_\_\_\_  
*If yes, when and where ?* \_\_\_\_\_

**Pour la présente demande :**  
**For the present application :**

Lieu de résidence (adresse complète : rue, n°, ...) durant votre séjour \_\_\_\_\_  
*Place of residence (complete address : street, n°, ...) during you stay* \_\_\_\_\_

Où comptez-vous vous rendre en quittant le Congo ? \_\_\_\_\_  
*Where do you intend to go when you leave the Congo ?* \_\_\_\_\_

Vous engagez-vous à n'accepter aucun emploi rémunéré ou au pair durant votre séjour ? \_\_\_\_\_  
*Do you promise not to accept any work with pay or anything else of the kind during your stay ?* \_\_\_\_\_

A ne pas chercher à vous y installer définitivement et à quitter le territoire Congolais à l'expiration du visa qui vous sera éventuellement accordé ? \_\_\_\_\_  
*Do you promise not to settle down permanently, and to leave the Congolese territory at the expiration of the visa which you may be granted for ?* \_\_\_\_\_

Ma signature engage ma responsabilité et m'expose aux poursuites prévues par la loi en cas de fausse déclaration et à me voir refuser tout visa à l'avenir.  
*I hereby certify to the truth of all the above. I realise that any false statement renders me liable suit, and that I may be denied any visa in the future.*

Fait à \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_  
*Made in \_\_\_\_\_, the \_\_\_\_\_*

Signature  
Signature